

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 105 (1979)
Heft: 46

Artikel: Novämber
Autor: Dillier, Julian
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-622767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HEINRICH WIESNER

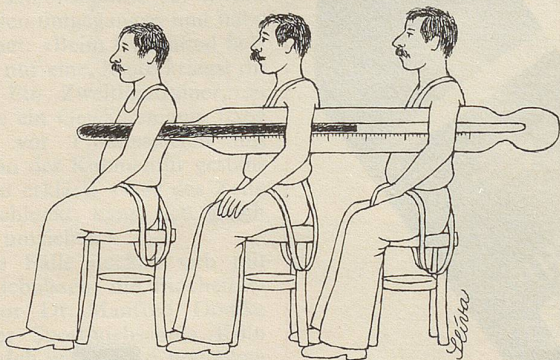
Kürzestgeschichte

Die Hoffnung auf den Himmel

Als am 17. 1. 1979 im Ruhrgebiet Smogalarm gegeben wurde, war die Bevölkerung aufs höchste beunruhigt. Die Ruhe kehrte jedoch wieder ein, als das Wetter aufklarte und der Smog sich verzog.

Obwohl der Smog inzwischen nicht abgenommen hat, ist man kaum mehr beunruhigt.

Wie eh setzt man die Hoffnung auf den Himmel.



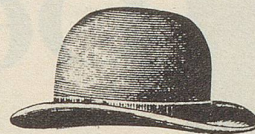
JULIAN DILLIER

Novämber

(Obwaldner Mundart)

Ich wett
wider einisch im Rägä
durä Wald gaa,
eifach voruisä ooni Tach.
D Vogel i de Bäum
gseend uis,
wie wenn si wettid abbetrootlä.
Iri Fäckä schnaddelid
wie nes Liechd am Uisgaa
und iri Stimmä
teenid wie nes Gflischder
i der läärä Chilä.
Muess alls verfryrä?

Aus der Mottenkiste für alte Hüte



Superemanzipation

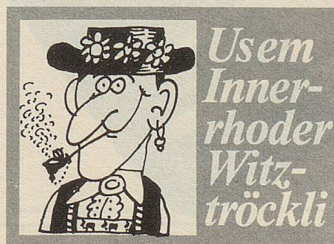
Das Verständnis bei den Männern für die Berechtigung und Notwendigkeit emanzipatorischer Bestrebungen der Frauen ist in den letzten Jahren gestiegen. Im selben Mass aber entwickelte sich auch die männliche Uebung, zu unterscheiden zwischen jenen vernünftigen und gerechtfertigten Forderungen einerseits, die auf der Gleichberechtigung der Geschlechter basieren, und zwischen Forderungen von «Superemanzen» anderseits, aus denen bloss wehleidige, mickrige Rechthaberei spricht, die lächerlich wirkt – und zwar lächerlich auf Frauen wie auf Männer.

Nun gehört es aber zu den sehr alten Hüten einer militanten Gruppe emanzipationshungriger Frauen, jene Männer als ihren Bestrebungen feindliche Phallokraten und engstirnige Paschas zu bezeichnen, die es wagen, die genannten lächerlichen Kampfmethoden als lächerlich nicht nur zu empfinden, sondern auch zu bezeichnen.

Zu den methodischen alten Hüten gehört zum Beispiel, dass Feministinnen sich empören, weil amerikanische männliche Meteorologen gefürchtete Wirbelstürme mit weiblichen Namen wie Betsy oder Daisy belegen (obwohl es bekanntlich auch «Goliath» oder «Frederic» gibt), oder dass neulich das deutschsprachige Feministinnenblatt «Emma» beim Richter sogar gegen einen Küchengerätefabrikanten klagte, weil er einer Bratpfanne die Modellbezeichnung «Emma» gegeben hatte ...

Man kann über solche Empfindlichkeit lächeln. Man kann sich darüber aber auch ärgern, weil damit auch die echte Emanzipationsbestrebung, bei der es wahrhaftig um Wichtigeres geht, unverdienterweise ins Lächerliche gezogen wird.

Nach Massgabe alter Hüte sind solche Unterscheidungen ketzerisch. Ist wohl ketzerisch auch die Zuversicht, bei den Männern wachse die Bereitschaft, alles zu tun für die Gleichberechtigung der Geschlechter – nicht nur wegen, sondern vor allem trotz ebenso mimosenhafter wie lächerlich-militant agitierender Super-Emanzen? Bruno Knobel



A de Bäbelischuel (Kindergarten) z Appezöll het d Schwöschter probiert, dere Gööfli de lieb Gott z erkläärid. Si het sich ali Müe ggee, das aaschaulich z machid ond het das eso gsäat: «Wes-sid, liebi Chend, de lieb Gott ischt wie e Liecht.» Die Gööfli hend mit offne Auge ond offnem Muul glosed, bis d Franziska gaaz uufgreete gfrooged het: «Ond wenns d Bere botzt?»

Sebedoni

Konversation

Ein Dienstmädchen zum andern: «Und sie sind alle in den schönsten Autos gekommen, und die Frauen hatten Nerzmäntel und die elegantesten Kleider und ihren ganzen Schmuck dazu.»

Das andere Dienstmädchen: «Und worüber haben sie geredet?»

Das erste Dienstmädchen: «Ueber uns.»

